

Reprise de la séance

La séance est reprise à midi.

SANCTION ROYALE

Le major C. R. Lamoureux, huissier de la verge noire, apporte le message suivant:

Monsieur l'Orateur, le député de Son Excellence le Gouverneur général désire la présence immédiate de cette honorable Chambre dans la salle de l'honorable Sénat.

En conséquence, la Chambre se rend dans la salle du Sénat.

Dans la salle des séances du Sénat, le député de Son Excellence le Gouverneur général a bien voulu donner, au nom de Sa Majesté, la sanction royale aux bills suivants:

Loi modifiant la Loi de l'aéronautique.
Loi modifiant la Loi de la Commission du tarif.
Loi modifiant la Loi des parcs nationaux.
Loi modifiant la Loi de l'inspection de l'électricité, 1928.

Loi modifiant la Loi de l'inspection du gaz.
Loi concernant les unités de mesures en électricité et en photométrie.

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu.
Loi pourvoyant à la publication des règlements statutaires.

Loi modifiant la Loi sur les approvisionnements du ministère des Transports.

Loi prévoyant le paiement et la distribution de parts de prise.

Loi ayant pour objet de modifier la Loi des pensions de la milice et d'en changer le titre.

Loi modifiant la Loi de 1939 sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

Loi modifiant la Loi de 1946 sur les allocations aux anciens combattants.

Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé, 1935.

Loi modifiant la Loi des compagnies d'assurance étrangères, 1932.

Loi modifiant la Loi des compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, 1932.

Loi concernant les approvisionnements et entreprises de défense.

Loi concernant la défense nationale.
Loi modifiant la Loi des compagnies fiduciaires.

Loi modifiant la Loi des compagnies de prêt.
Loi modifiant la Loi des grains du Canada.

Loi pourvoyant à l'administration et à l'entretien d'une résidence destinée au premier ministre du Canada.

Loi autorisant la prestation de fonds pour couvrir des dépenses d'établissement effectuées et des dettes de capital contractées par le réseau des chemins de fer Nationaux du Canada pendant l'année civile 1950, ainsi que la garantie, par Sa Majesté, de certaines valeurs qu'émettra la compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada.

Loi modifiant la Loi de 1946 sur les juges.
Loi modifiant la Loi des élections fédérales, 1938.

Loi modifiant le droit statutaire.
Loi constituant en corporation *The Association of Kinsmen Clubs*.

Loi modifiant la Loi de 1943 sur la Convention relative à l'impôt entre le Canada et les États-Unis d'Amérique, ainsi que la Loi de 1944 sur une convention fiscale entre le Canada et les États-Unis d'Amérique.

Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté canadienne.

Loi modifiant la Loi de la marine marchande du Canada, 1934.

Loi modifiant la Loi sur les secrets officiels.
Loi relative à l'Office national du film.

Loi modifiant la Loi des prisons et des maisons de correction.

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1951.

Loi pour faire droit à Marilyn Ruth Cohen Novak.

Loi pour faire droit à Mary Elizabeth Bernatchez Russell.

Loi pour faire droit à Winnifred Evelyn Thompson Clift.

Loi pour faire droit à Maida Maria Howard Martin.

Loi pour faire droit à June Hedy Leshynska Thompson.

Loi pour faire droit à Rosemary Smalley Carrier.
Loi pour faire droit à William Arthur Goodson.

Loi pour faire droit à Dorothy Melbourne Davis Wand.

Loi pour faire droit à Frank Lear Rogers.
Loi pour faire droit à Roma Leduc.

Loi pour faire droit à Edna-Rosaline Casavant Dufresne.

Loi pour faire droit à Léo Berger.
Loi pour faire droit à Katherine Madge Samworth Monty.

Loi pour faire droit à Clara Rosen Freedman.

Loi pour faire droit à Frances Bertram Mellor, autrement connue sous le nom de Sharie Sinclair.

Loi pour faire droit à Rodolphe Durant.
Loi pour faire droit à Helen Leck Karazi.

Loi pour faire droit à Sadie Chernin Petruska, autrement connue sous le nom de Sadie Chernin Prince.

Loi pour faire droit à Audrey Phyllis Angela Blom Rechfort.

Loi pour faire droit à Patricia Ruth Segall Wener.
Loi pour faire droit à Sophie Piatkowski Demyk.

Loi pour faire droit à Hilda Brooks Nangreaves.
Loi pour faire droit à Zemelia Katrina Ayoub MacDonald.

Loi pour faire droit à Margaret Mary Hamel Whittaker.

Loi pour faire droit à Lewis Benjamin Wyman.
Loi pour faire droit à Edna Dora Tucker Conley.

Loi pour faire droit à Dorothy Marguerite Lester McBride.

Loi pour faire droit à Joséphine Rood Trottier.
Loi pour faire droit à Margaret Irene Sinden Brown.

Loi pour faire droit à Camille Poulin.
Loi pour faire droit à Elisa Macdonald Mitchell Brock.

Loi pour faire droit à Théodore Levasseur.
Loi pour faire droit à Mary Marguerite Harvie Fine.

Loi pour faire droit à Joseph-Lucien-André Bergeron.

Loi pour faire droit à Thelma Leggo Chicoine.
Loi pour faire droit à Anna Kathleen Olga McCone Shaw.

Loi pour faire droit à Martin Luke Marlow.
Loi pour faire droit à Helena Wilhelmina Thornburg Lawton.

Loi pour faire droit à Bonnie Ruth McNab Sarasin.

Loi pour faire droit à Lyndia Betsy Mayes Bernier.
Loi pour faire droit à Sarah Modlinsky Markis.

Loi pour faire droit à Anna Patiris Sarakinis.
Loi pour faire droit à Julia Ann Ransell Blane.